



## F.A.Q.

**Avviso per la selezione di progetti da ammettere al finanziamento del Fondo Regionale per lo sviluppo delle PMI campane - misura "Internazionalizzazione"**

P.O.FESR Campania 2007-2013

Obiettivo Operativo 2.4 Credito e Finanza Innovativa "Migliorare la capacità di accesso al credito e alla finanza per l'impresa per gli operatori economici presenti sul territorio regionale"-- azione b

### **1) Con riferimento all'art 5: cosa si intende per Paese di destinazione e per paese di proiezione? Cosa s'intende per paese di destinazione europeo, l'ambito di riferimento è la UE? Sono esclusi, a priori, interventi mirati di internazionalizzazione su più aree geografiche?**

Per Paese di destinazione si intende il Paese/mercato di riferimento a cui è rivolto il progetto di internazionalizzazione. Lo stesso può coinvolgere, nell'ambito delle 5 tipologie di attività finanziabili, altri 2 Paesi della stessa area geografica e di proiezione del mercato principale indicato.

A titolo esemplificativo: il progetto di internazionalizzazione può avere come target principale (Paese di destinazione) la Cina, mediante la partecipazione ad una fiera e una campagna pubblicitaria in lingua cinese. Nell'ambito del progetto poi si possono indicare 1 o 2 Paesi di proiezione della stessa area, ad es. Vietnam e Filippine, per altre azioni previste quali, ad esempio, l'apertura showroom temporaneo o la partecipazione ad un'altra fiera che si tiene in uno di questi 2 Paesi o la realizzazione di un sito web in lingua vietnamita/spagnola.

L'ambito del progetto è UE ed extra UE quindi anche Paesi del continente europeo non aderenti all'Unione.

Il progetto di internazionalizzazione deve essere coerente per mercato/Paese e per attività, quindi sono esclusi interventi su più aree geografiche.

### **2) Art 6, i requisiti soggettivi elencati devono essere rispettati entrambi? Una società con sede legale a Milano e sede operativa in Campania da almeno due anni rispetta i requisiti dall'Avviso?**

I requisiti soggettivi devono essere posseduti tutti al momento di presentazione della domanda.

Il soggetto richiedente deve avere sede operativa in Campania. Se dal certificato camerale si evince che la sede operativa è in Campania, il soggetto può applicare. In questo caso è obbligatorio allegare la visura già in sede di compilazione on-line della domanda, oltre che nell'invio cartaceo di tutta la documentazione.

### **3) Un'impresa che partecipa ad un'aggregazione che presenta domanda di finanziamento, può presentare domanda di finanziamento in forma singola?**

nel caso in cui un'impresa partecipi ad un'aggregazione che presenta una domanda di finanziamento non può a sua volta presentare domanda in forma singola.

**4) Nel caso di partecipazione in forma aggregata chi deve soddisfare il requisito di cui all'art.6 (iscrizione al registro delle imprese da almeno 2 anni): ciascuna singola impresa che partecipa all'aggregazione o l'aggregazione stessa?**

Nel caso di un ATI, ATS, Rete di imprese i requisiti soggettivi devono essere posseduti dalle singole imprese componenti l'aggregazione. L'aggregazione essendo temporanea naturalmente non deve soddisfare il requisito dei due anni di iscrizione al registro delle imprese.

Nel caso di consorzio con personalità giuridica, il requisito deve essere posseduto dal Consorzio.

**5) Il nostro Codice Ateco è riferito a un'attività ammissibile, ma nella Scheda Progetto si parla di prodotti campani e nel nostro caso invece trattasi di prodotti "italiani/europei". È sufficiente il solo riscontro del Codice Ateco? Oltre al codice Ateco deve trattarsi anche di prodotti campani?**

Il presente Bando è finanziato con risorse PO FESR 2006-2013 AZIONE P.O.FESR Campania 2007--2013 Obiettivo Operativo 2.4 Credito e Finanza Innovativa "Migliorare la capacità di accesso al credito e alla finanza per l'impresa per gli operatori economici presenti sul territorio regionale"- azione b.

Esso intende cioè incentivare gli investimenti diretti ad accrescere l'espansione geografica dei prodotti campani e la penetrazione di mercati esteri. La finalità che si persegue dunque è quella di agevolare il lancio e la diffusione di nuovi prodotti e servizi a marchio campano ovvero l'acquisizione di nuovi mercati per prodotti e servizi campani già esistenti. (Art 1 Premesse e finalità).

Pertanto sebbene l'attività e il settore risultino ammissibili sul piano formale per i codici ATECO, l'attività rischia di essere valutata inammissibile dal punto di vista sostanziale. In altre parole molto dipende dal tipo di prodotto che si intende promuovere all'estero: ad esempio se si tratta di audiovisivi turistici sulla Campania, essendo prodotti a beneficio del territorio, il progetto risulterà ammissibile.

**6) Per la partecipazione alla Fiera di Singapore (marzo 2016), il preventivo relativo allo spazio espositivo allestito deve essere corredato dalla scheda fornitore?**

Se il fornitore è esclusivista, può bastare un preventivo con relativa breve presentazione del soggetto da cui si evinca la sua esperienza e competenza in materia nonché la congruità rispetto al costo del servizio oggetto del finanziamento, in caso contrario andrà compilata la scheda fornitore.

Per quanto attiene al 445/2000, il fornitore estero dovrà dichiarare sulla propria responsabilità e sulla base delle norme applicabili nel proprio Paese, che le dichiarazioni rese rispondono a verità.

## **7) Per le spese di viaggio e soggiorno è sufficiente un preventivo di un'agenzia di viaggio?**

Per le spese di viaggio e soggiorno è sufficiente un preventivo dell'agenzia di viaggi nel rispetto dei parametri previsti dal manuale di attuazione del POR . <http://porfesr.regione.campania.it/it/programma-operativo/documenti/approvazione-nuova-versione-del-manuale-di-attuazione-del-por-campania-fesr-2007-2013?page=1>

## **8) Per il servizio di interpretariato e hostess connessi alla partecipazione alla fiera e per la locazione ed allestimento di spazi ed uffici per l'allestimento temporaneo di uno showroom e strutture logistiche e distributive in loco, devo allegare le relative schede fornitori?**

Per le spese di interpretariato, servizio hostess, ed altri servizi connessi alla partecipazione ad una fiera, va compilata la scheda fornitore, disponibile anche nella versione inglese sul sito <http://www.sviluppocampania.it>. E [www.economia.campania.it](http://www.economia.campania.it)

Per i costi di locazione spazi e uffici temporanei, non è necessario la scheda fornitore, ma va presentato, nel plico contenente la documentazione cartacea originale, la bozza di contratto di locazione in originale timbrato e firmato, mentre in fase di compilazione on-line, a partire dal 22 aprile, basterà l'indicazione degli importi con l'indicazione del relativo servizio e i nominativi dei fornitori.

## **9) Per il personale utilizzato strettamente funzionale alla realizzazione del progetto è sufficiente indicare il numero ed eventualmente i nominativi?**

Circa il personale utilizzato per la realizzazione del progetto, se è personale già dipendente, la spesa è ammissibile nel limite del 20% del finanziamento. In questo caso bisogna produrre un curriculum vitae o breve descrizione dalla quale si evincano le competenze della risorsa rispetto al progetto di internazionalizzazione. Nel caso di consulenti esterni (nel limite del 30% del finanziamento) è obbligatorio produrre il curriculum vitae.

## **10) è possibile ammettere a finanziamento le spese per lo sviluppo e la realizzazione del prototipo necessario per l'ottenimento di un nuovo prodotto da destinare al Paese (europeo o extra europeo) individuato oggetto della domanda di finanziamento?**

Le spese per lo sviluppo e la realizzazione di prototipi non sono ammissibili ai sensi del presente bando che è a valere sull'obiettivo 2.4 del PO FESR CAMPANIA: Credito e Finanza Innovativa "Migliorare la capacità di accesso al credito e alla finanza per l'impresa per gli operatori economici presenti sul territorio regionale"-  
-- azione b

La prototipazione è oggetto di altre misure di aiuto varate anche di recente dalla regione Campania a valere su altri obiettivi operativi.

## 11) Da quando è possibile inoltrare la domanda di finanziamento? Da quale link si può accedere al S.I.D. menzionato nel bando, oppure quando è prevista l'apertura di tale spazio?

tutte le informazioni sull'apertura e chiusura delle finestre temporali legate al bando in oggetto sono riportate ai seguenti link:

<http://www.economia.campania.it/>

<http://pmi.sviluppocampania.it/internazionalizzazione>

La registrazione alla piattaforma è possibile dal **2 aprile**, le credenziali ricevute serviranno per la compilazione della domanda di finanziamento e del progetto on-line sulla piattaforma SID a partire dal **22 aprile**. A partire dal **28 aprile** e fino al **30 giugno** sarà possibile inviare on line la domanda compilata e tutti i moduli compilati.

Successivamente, il modulo di domanda di accesso alle agevolazioni, comprensivo del progetto di internazionalizzazione e piano di investimento, unitamente all'allegato scheda fornitore, devono essere stampati, datati e firmati dal titolare/legale rappresentante dell'impresa proponente ed inviati, con gli originali della documentazione a corredo come da art 14.2, tassativamente e a pena di decadenza, entro i successivi **7 (sette) giorni lavorativi**, attraverso mezzi atti a comprovarne l'effettivo ricevimento da parte del destinatario, al seguente indirizzo:

*Fondo Regionale per lo sviluppo delle PMI campane - Misura "INTERNAZIONALIZZAZIONE"*

*c/o Sviluppo Campania S.p.A.*

*Area ASI Marcianise Sud*

*81025 - Marcianise (CE)*

## 12) L'azienda con codice ATECO C 25.1: Fabbricazione di strutture metalliche e parti assemblate di strutture, avente il seguente oggetto sociale, secondo i regolamenti comunitari è ammissibile?:

- la fabbricazione di attrezzature e di strutture metalliche, nonché' loro componenti e parti di ricambio, per il settore edile;
- la laminazione, la profilatura e la trafilatura di nastri in ferro e acciaio;
- la fabbricazione di attrezzature metalliche per l'industria e il commercio;
- il commercio di attrezzature edili nonché' il commercio di materiali e macchine per l'edilizia.

Se l'attività è classificata come C 25.11, essa è ammissibile. Tuttavia, ai sensi della normativa comunitaria, la produzione di elementi in acciaio non è ammissibile per cui il progetto di finanziamento almeno non deve riguardare quella attività che è ricompresa nell'elenco dell'oggetto sociale.

Si ricorda che oltre ai settori esclusi ai sensi del Regolamento n.1407/2013 art.107 e 108 del trattato sul funzionamento dell'Unione Europea agli aiuti "de minimis", sono esclusi altresì, ai sensi della normativa europea), i seguenti settori:

- Industria siderurgia
- Industria delle fibre sintetiche

- Cantieristica navale;
- Trasporti
- Attività finanziarie e assicurative sezione K della classificazione statistica delle attività economiche e altre attività di consulenza amministrativo-gestionale

Mentre per i settori ammissibili si rimanda all'allegato "Elenco codici ATECO 2007 ammissibili misura internazionalizzazione" pubblicato sul sito di Sviluppo Campania, al seguente link:

<http://www.sviluppocampania.it/risorse/view/489/avviso-per-la-selezione-di-progetti-da-ammettere-al-finanziamento-del-fondo-regionale-per-lo-sviluppo-delle-pmi-campane-misura-internazionalizzazione>

**13) Il programma da presentare per le voci di spesa relative alla locazione dei locali e quelle per il compenso del personale impiegato c/o l'unità estera deve essere coerente con la rendicontazione o può essere superiore? - Se il programma prevede tempi e costi più lunghi dei sette mesi, ciò come si concilia con il comma 1 dell'Articolo 11 che prevede una copertura del 100% del progetto d'investimento?**

La copertura del 100% di finanziamento agevolato avviene nell'ambito di alcuni massimali (vd art.11) in base alla tipologia di attività e alle dimensioni d'impresa.

Il programma di investimento relativo al progetto di internazionalizzazione per il quale si applica, ha quindi un valore diverso dal finanziamento erogato in considerazione altresì della copertura dell'IVA che è a carico di chi applica.

La Regione Campania mediante tale misura intende agevolare, in maniera transitoria, un investimento in internazionalizzazione. E' il soggetto beneficiario che si impegna a garantirne la sostenibilità economica negli anni successivi e al rimborso del finanziamento.

**14) L'incoming di operatori esteri è un'attività finanziabile? Quali sono i limiti delle spese di viaggio e soggiorno del personale impegnato nel progetto di internazionalizzazione?**

L'incoming di operatori esteri è un'attività finanziabile, con riferimento alle spese di vitto e alloggio, nel limite dei massimali di spesa previsti dal manuale di attuazione del PO FESR 2007-2013, DD N°158 DEL 10/05/2013 AGC09, consultabile al seguente link:

<http://porfesr.regione.campania.it/it/programma-operativo/documenti/approvazione-nuova-versione-del-manuale-di-attuazione-del-por-campania-fesr-2007-2013?page=1>

**15) L'export temporary manager deve essere selezionato ad hoc per la realizzazione del progetto di investimento o può essere una risorsa che già lavora per l'impresa richiedente a vario titolo? (dipendente, collaboratore esterno, consulente, co.co.pro, etc)**

Il ruolo di coordinamento gestionale del progetto di internazionalizzazione oggetto della domanda di finanziamento può essere affidato ad una o più risorse di personale già operante in azienda o ad un consulente o nuova assunzione mediante un nuovo incarico professionale nel rispetto dei massimali previsti:

- fino al 20% del costo del finanziamento richiesto per le spese di personale,
- fino al 30% dell'importo del finanziamento richiesto in caso di consulenze specialistiche.

### **16) Per la valutazione della sostenibilità tecnica, economica e finanziaria quali sono i criteri adottati? - Qual è il significato del possesso di capacità economica - finanziaria adeguata?**

Si procederà a valutare i principali *ratios* sulla base di quanto previsto dalla direttiva di attuazione approvata dalla Regione Campania con Decreto Dirigenziale Decreto n. 208 del 9/03/2015 così come da successive modifiche approvate con Decreto n. 258 del 17/03/2015.

### **17) Può un'azienda del settore caseario accedere all'agevolazione per la realizzazione di un progetto di internazionalizzazione che riguarda l'avvio di un'attività in franchising in Austria, con un marchio affermato a livello internazionale?**

La misura, finanziata con fondi del POR FESR Campania 2007-2013, è finalizzata a favorire l'accesso al credito per imprese campane, volte all'espansione internazionale di prodotti campani o a marchio campano, di cui si evinca, o sia riconducibile, la tipicità.

Per quanto riguarda il franchising, esso è di fatto l'apertura di un negozio all'estero che la presente misura finanzia se non per la locazione temporanea (non più di sette mesi) di spazi il per uno show room.

Quindi il progetto può prevedere l'analisi del Paese, lo studio di fattibilità circa l'apertura del punto vendita, ma non i costi di apertura veri e propri né quelli del personale addetto alla vendita.

### **18) Può accedere all'agevolazione anche un'azienda del settore sanitario (odontotecnico), per l'apertura di uno studio professionale in un altro Paese UE?**

Non è ammissibile la delocalizzazione o qualunque altra attività che non favorisce direttamente la promozione e diffusione di servizi e prodotti campani all'estero.